

10 NOV  
2017  
h 10-17

# SDGZ Alpe Adria Business Forum

## CONFERENCE & EXHIBITION

Pomorska postaja Trst / Stazione Marittima Molo Bersaglieri Trieste

### PROGRAM DOGODKA / PROGRAMMA DELL'EVENTO

#### REGISTRACIJA REGISTRAZIONE EVENTO

Petek / Venerdì 10.11.17

Stazione Marittima  
Molo Bersaglieri 3 Trieste  
Pomorska postaja  
Pomol Bersaglieri 3, Trst



▶ KLIKNI TE TUKAJ  
CLICCA QUI

#### REGISTRACIJA REGISTRAZIONE B2B

Petek / Venerdì 10.11.17

Stazione Marittima  
Molo Bersaglieri 3 Trieste  
Pomorska postaja  
Pomol Bersaglieri 3, Trst



▶ KLIKNI TE TUKAJ  
CLICCA QUI

Tajništvo / Segreteria organizzativa  
Ul. Via Cicerone 8 34133 Trst-Trieste  
T +39 040 67248 F +39 040 6724850  
M [info@sdgz.it](mailto:info@sdgz.it) H [www.sdgz.it](http://www.sdgz.it) - [www.ures.it](http://www.ures.it)

Dogodek so omogočili:  
L'evento è stato reso possibile da:

REPUBLIC OF SLOVENIA  
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT  
AND TECHNOLOGY

SPIRIT SLOVENIJA | I FEEL SLOVENIA

ZKB 1908

#### KAJ JE SDGZ BUSINESS FORUM?

Enodnevni dogodek, v okviru katerega bodo potekale:

- okrogle mize,
- srečanja B2B (Business to Business)
- druženja

Dogodek smo zasnovali z namenom, da spodbudimo poslovno sodelovanje in povezovanje. S to pobudo se bodo podjetja predstavila naši skupnosti ter italijanski, slovenski, avstrijski in drugim stvarnostim.

#### CHE COSA E' IL SDGZ BUSINESS FORUM?

Un evento all'interno del quale si svolgeranno:

- tavole rotonde,
- incontri B2B (Business to Business)
- momenti di socializzazione tra imprenditori

Abbiamo progettato l'evento con l'intento di incoraggiare la cooperazione e il networking tra le imprese. Con questa iniziativa, le imprese si presenteranno alla nostra comunità e alle realtà imprenditoriali italiane, slovene, austriache e altre realtà dell'area.

#### 10.00/10.30 Registracija prisotnih / Registrazione dei partecipanti

#### 10.30/11.00 Pozdravni nagovori / Saluti introduttivi

*Niko Tenze*, Predsednik SDGZ / Pres. URES, *Roberto Dipiazza* - Župan Občine Trst / Sindaco del Comune di TS, *Antonio Paoletti* - Predsednik Zbornice za Trst in Gorico / Pres. della CCIAA Venezia Giulia, *Branko Meh* - Predsednik OZS / Pres. OZS Cam. dell'Artig. della Slovenia, *Benjamin Wakounig* - Predsednik SGZ Celovec / Presidente SGZ Unione Economica Slovena di Carinzia

#### Okrogle mize / Tavole rotonde

Moderator / Moderatore *Jurij Giacomelli* - Predsednik Italijansko-slovenskega Foruma / Presidente dell'Associazione "Italijansko-slovenski Forum italo-sloveno"

#### 11.00/12.00 Poslovati in investirati v regiji Alpe-Jadran / Fare impresa ed investire nella regione di Alpe-Adria

Sodelujejo / Partecipano *Miran Breznik* - Austrian Business Agency, *Rodolfo Martina* - Agencija za investicije FJK / Agenzia Investimenti FVG, *Sonja Šmuc* - Gospodarska Zbornica Slovenije / GZS (Cam. Industria e Commercio della Slovenia), *Adriano Kovačič* - Zadržna Kraška Banka / BCC del Carso, *Sandra Sodini* - Informest, *Giorgio Rossi* - odbornik občine Trst / Assessore del Comune di Trieste

#### 12.00/13.00 Tržaško pristanišče in Luka Koper - razvojna priložnost za regijo Alpe Jadran

**Il Porto di Trieste e Luka Koper - opportunità di sviluppo della regione di Alpe-Adria**  
Partecipano: *Sergio Bolzonello* - Podpredsednik AD FJK / Vicepresidente della Regione Aut. FVG, *Vojko Volk* - Generalni konzul Republike Slovenije v Trstu / Console Generale della Rep. di Slovenia a TS, *Zeno D'Agostino* - Predsednik Tržaške pristaniške oblasti / Pres. Autorità Portuale di TS, *Dragomir Matič* - Predsednik uprave Luke Koper / Pres. del Consiglio di Amm. di Luka Koper

#### 13.00/13.45 Buffet kosilo in mreženje / Pranzo a buffet e networking

NETWORKING: Ob robu dogodka bodo predstavljene aktivnosti startup konference PODIM v Mariboru, podjetniškega inkubatorja ZKB in dejavnosti konzorcija Slov.I.K. / Verranno presentate le attività della Conferenza Startup PODIM a Maribor (Slovenia), dell'incubatore d'impresa BCC Carso e del consorzio Slov.I.K.

#### 13.45/16.15 B2B srečanja / Incontri B2B

#### 16.15/17.00 Zaključno druženje / Aperitivo e networking

Zagotovljeno bo simultano tolmačenje / È prevista l'interpretazione simultanea